



HIỆP THÔNG

Chúa Nhật Tuần VIII Mùa Thường Niên Năm C

Ngày 02 Tháng 03, 2025

Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp



4360 West 5415 South
Kearns, UT 84118
385-343-5625

<https://vietnamcatholicslc.org>

Giờ làm việc:

Thứ Hai - Thứ Sáu : 10:00 am - 5:00 pm
Cha Xứ/Pastor:

Phaolô Nguyễn Trọng Tài

Thánh Lễ Chúa Nhật / Sunday Masses:

Thứ Bảy / Saturday 5:00 pm

Chúa Nhật / Sunday 9:00 am & 11:00 am

Thánh Lễ dành cho người Hmong /

Sunday Mass for the Hmong :

Chúa Nhật tuần thứ Hai mỗi tháng /

Second Sunday every month 12:30 pm

Thánh Lễ Trong Tuần/Weekday Masses:

Thứ Hai-Thứ Bảy/Monday-Saturday

8:45 am

Giờ Cầu Thánh Thể / Holy Eucharistic

Benediction:

Thứ Năm, Thứ Sáu, Thứ Bảy & Chúa

Nhật / Thursday, Friday, Saturday &

Sunday

8:10 am - 8:45 am

Giải Tội / Confession:

Thứ Bảy / Saturday 4:30-4:50 pm

Chúa Nhật / Sunday

8:30 - 8:50 am & 10:30 - 10:50 am

hoặc theo giờ hẹn / or by appointment

Bí Tích Rửa Tội / Baptism:

Thứ Bảy / Saturday 10:00 am - 12:00 pm

Mục Vụ các Bí Tích Tại Tư Gia

Những ai cần Xức dầu, Rước Mình

Thánh Chúa, làm phép nhà hoặc những

Á Tịch khác tại tư gia của mình thì xin

liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ qua số

điện thoại ở trên.

Mỗi thứ sáu đầu tháng: Cầu nguyện
cho các bệnh nhân và xức dầu cho bệnh
nhân sau thánh lễ

LỊCH PHỤNG VỤ

03/03 Thứ Hai Bài đọc 1: Huân Ca 17:20-24

Phúc âm: Marcô 10:17-27

04/03 Thứ Ba Bài đọc 1: Huân Ca 35:1-12

Phúc âm: Marcô 10:28-31

05/03 Thứ Tư **Thứ Tư Lễ Tro**

Bài đọc 1: Giô-en 4:11-19

Bài đọc 2: 2 Cô-rin-tô 5:20—6:2

Phúc âm: Matthêu 6:1-6, 16-18

06/03 Thứ Năm Bài đọc 1: Đệ Nhị Luật 30:15-20

Phúc âm: Luca 9:22-25

07/03 Thứ Sáu Bài đọc 1: Do-thái 58:1-9a

Phúc âm: Matthêu 9:14-15

08/03 Thứ Bảy Bài đọc 1: Do-thái 58:9b-14

Phúc âm: Luca 5:27-32

Chúa Nhật Tuần 1 Mùa chay Năm C

Bài đọc 1: 1 Đệ Nhị Luật 26:4-10

Bài đọc 2: Rôma 10:8-13

Phúc Âm: Luca 4:1-13

THÔNG BÁO

- **Lạc Quyên Chúa Nhật /Sunday's Collection: \$3,903.**
- **Online Giving: \$115.63**

Thứ TƯ, ngày 5 tháng 3: Lễ TRO

Lễ sáng: 8:00 sáng. Lễ tối: 7:00 tối.

SUY NIỆM LỜI CHÚA



Trong bài Tin Mừng tuần trước, Chúa Giêsu đã dạy chúng ta ý nghĩa đích thật của Tình Yêu mà chính Chúa Giêsu đã sống và chứng minh tình yêu đó qua sự đau khổ và sự chết của Ngài trên Thập Tự Giá khi Ngài khẳng định: *"Anh chị em hãy yêu kẻ thù và làm ơn cho kẻ ghét anh em, hãy chúc lành cho kẻ nguyền rủa anh em, và cầu nguyện cho kẻ vu khống anh em."* Và qua bài Tin Mừng hôm nay, Chúa Giêsu lại dạy dỗ các Tông đồ, dân Do Thái và

tất cả chúng ta về một khía cạnh khác của cuộc sống đức TIN hôm nay giữa lối sống của những người công chính và những người giả hình như thế nào trong xã hội loài người ở thế gian này.

Trong bài đọc 1, sách Huấn Ca chép rằng: *Có thử lửa mới biết bình thore gổm, nghe chuyện trò, biết ai rỏm ai hay. Xem quả mới biết cây, nghe lời miệng nói biết ngay lòng người.* Quả đúng như vậy. Việt Nam chúng ta có câu, “*Mật ngọt chết ruồi.*” Có những người chỉ dùng miệng lưỡi để che dấu sự giả dối, lòng dạ xấu xa, đen tối, lừa gạt và che đậy những gì họ không có trong tài năng, khả năng và đời sống của họ. Ví dụ như, những người mở miệng ra toàn là nói chuyện đạo đức, sống đạo và tốt lành là những người che dấu sự lưu manh, lừa gạt của họ. Cứ nhìn kỹ hành động và đời sống của họ thì biết. Họ dấu và che đậy sự giả dối và giả hình của họ được bao lâu? Cuối cùng cũng sẽ lòi ra sự thật con người của họ.

Chúa Giêsu đã cho chúng ta thấy bản tính giả dối của những kẻ giả hình trong bài Phúc Âm hôm nay là họ chỉ biết phô trương vênh váo dạy người ta, lên mặt chỉ trích người khác để che dấu những mưu mô xảo quyệt và những hành động gian ác tồi bại của mình. Như Chúa Giêsu đã vạch trần bộ mặt giả dối của họ: “*Hỡi kẻ đạo đức giả! Lấy cái xà ra khỏi mắt người trước đã, rồi sẽ thấy rõ để lấy cái rác trong mắt người anh em.*” Những kẻ giả dối, lường gạt thường hay dùng những lời nói ngon ngọt, tăng bốc để dụ dỗ người thơ ngây non dại lọt vào cạm bẫy của mình để nắm giữ và kiểm soát người ta, rồi sau đó hại người ta và chia rẽ mọi người. Và những ai đi theo họ sẽ cùng chung một số phận như Chúa Giêsu cảnh báo: *Mù lại dất mù được hay sao.* Cả đám cùng rơi xuống vực thẳm của sự dữ và sống một đời thảm hại.

Chúa Giêsu đã *dạy* cho chúng ta luôn *sống sự thật, nói lên sự thật* và *bảo vệ sự thật* bằng cái chết nhục nhã và đầy đau thương của Ngài. Và chính Người đã tuyên bố: *Ta là Đường, là sự Thật và là sự Sống.* Các Thánh Tử Đạo đã can đảm, dũng cảm dám nói thẳng, chịu chết để bảo vệ sự thật vì Danh Chúa Giêsu Kitô. Chúng ta hãy lấy lời của Chúa Giêsu dạy chúng ta hôm nay để làm thước đo, làm cán cân mẫu mực cho đời sống đức Tin của mình. Qua đó, để biết mình thật sự là ai: “*Thật vậy, xem quả thì biết cây. Người tốt thì lấy ra cái tốt từ kho tàng tốt của lòng mình; kẻ xấu thì lấy ra cái xấu từ kho tàng xấu. Vì lòng có đầy, miệng mới nói ra.*” WOW! Chúng ta hãy lắng nghe lời Chúa và thực hành trong đời sống đức tin hằng ngày, để trở nên người công chính và tránh xa thật xa những kẻ giả hình.

REFLECTION ON THE WORD OF GOD

In the Gospel last week, Jesus Christ firmly taught the Apostles and people of Israel the deep definition of true

and sacred love that Jesus lived and witnessed for the sacred love through his sufferings and death on the cross when He said: *Love your enemies, do good to those who hate you, bless those who curse you, pray for those who mistreat you.* And in the Gospel today, Jesus Christ also taught the Apostles, the people of Israel and all of us another aspect in the life of faith between the righteous people and the hypocrisy.

In the First reading, the Book of Sirach said: “*As the test of what the potter molds is in the furnace. So, in tribulation is the test of the just. The fruit of a tree shows the care it has had; so too does one’s speech disclose the bent of one’s mind.*” Nowadays, there are hypocrite using their tongues with persuade actions, nice words and money to buy and convince the innocent people to follow them with crooked minds and evil hearts to harm and destroy other people.

In today’s Gospel, Jesus Christ also exposed the characters of deceiving and lying of the hypocrites. The hypocrites are always to show themselves in the manners of pride, mental judgement, and self-righteousness. They easily criticize other people in order to hide their evil thoughts and wicked deeds. As Jesus condemned them: *You hypocrite! Remove the wooden beam from your eye first; then you will see clearly to remove the splinter in your brother’s eye.* The hypocrites always use nice, promising and praising words to convince the innocent people to deceive them and to control them so that they harm other people and to make division in the community. For example, the Russian president Putin declared to the world that the Russian nation is threatened so, he attacks the Ukraine in order to protect Russian sovereignty. In reality, president Putin wants to invade and attack the Ukraine and make it to become a Soviet Union again.

Jesus Christ always teaches us to *live the truth*, to *tell the truth*, and to *witness the truth*. Anh He firmly testified to us that I am the *way*, the *truth* and the *life*. Jesus Christ himself witnessed the Truth when He suffered the horrible sufferings and terrible death on the cross. All the Saints, who are martyrs suffered and willingly died for the truth of Christ.

We must take the words of Jesus Christ to measure our righteous way of life since we are called the children of God, the children of light when He said: *For every tree is known by its own fruit. A good person out of a store of goodness in his heart produces good, but an evil person out of a store of evil produces evil; for from the fullness of the heart the mouth speaks.* We are encouraged to live out the words of God in our daily life of faith so that we become Christlike as Jesus said, “*No disciple is superior to the teacher; but when fully trained, every disciple will be like his teacher.*”